



**INFORME NARRATIVO
PARA
PROYECTOS FINANCIADOS POR LA WACC**

Use este documento para presentar el informe de su proyecto cuando éste haya terminado. Tiene dos partes : a) Informe narrativo; b) Informe financiero.

Para completar este informe, Ud. tendrá que consultar su formulario de solicitud, su Acuerdo con la WACC, y los estados de cuenta del proyecto. Se les ruega devolverlo a la WACC junto con la documentación de apoyo. . Favor de responder a las preguntas en detalle.

INFORME NARRATIVO

1. Título del proyecto (como aparece en el contrato)	<i>“SI ME PERMITEN HABLAR”</i> Por el derecho a la comunicación de las mujeres indígenas
2. Número del proyecto: (como aparece en el contrato)	Referencia: 719
3. Nombre de la organización responsable del proyecto:	Comunicaciones Aliadas
4. Dirección:	Jr. Olavegoya 1868, Jesús María, Lima 11
5. Nombre del país:	Perú
6. Período de implementación: (desde mes/año a mes/año)	Febrero 2009 a Noviembre 2009

7. Beca recibida:	Cantidad en moneda local: 29,824.65 Nuevos Soles Cantidad en Euros o dólares estadounidenses): 7200 Euros
8. Fechas en que recibieron fondos: Primer pago Segundo pago	Primer pago: 19.02.2009

9. Actividades:

Hagan un resumen de las actividades principales llevadas a cabo durante el período del proyecto en comparación con las planeadas. En caso que haya habido cambios, por favor explicar las razones.

Resultado	Actividades programadas	Actividades realizadas
Formación-capacitación de mujeres líderes indígenas:	Diagnóstico de necesidades de capacitación y pertinencias de los temas comunicativos de los talleres con participación de las organizaciones indígenas.	Se realizó un diagnóstico de necesidades de comunicación de las mujeres indígenas.
	Diseño y elaboración de propuesta de programa de formación en comunicación para líderes indígenas	Se realizó una propuesta de programa de formación básico en comunicación para las mujeres indígenas.
	Implementación de 1 taller nacional de formación en comunicación para mujeres líderes.	01 taller nacional realizado con participación de 29 líderes y lideresas andinas y amazónicas. (27 mujeres y 2 hombres)
	Talleres locales sobre desarrollo de habilidades de comunicación	02 talleres regionales realizados con participación de 55 líderes y lideresas andinas y amazónicas (9 hombres y 46 mujeres). Ambos realizados en el mes de Julio en Ayacucho para las lideresas andinas y Pucallpa para las lideresas amazónicas.

Campañas de comunicación producidas con las mujeres indígenas:	Elaboración de una agenda temática de la mujer indígena para los medios de comunicación.	Se elaboró una propuesta de agenda mediática para promover y difundir la agenda unificada de la mujer indígena y amazónica, de la cual se desprendieron las dos campañas realizadas.
	Diseño y elaboración del un plan nacional de campaña con mujeres líderes indígenas	Comunicaciones Aliadas asesoró en la elaboración de un plan nacional para la difusión de las dos campañas radiales que establece actividades realizadas por las propias lideresas.
	Una jornadas de producción de cuñas radiales con las propias líderes	Se realizó una jornada de producción radial, en el marco del taller nacional con la participación de 29 lideresas de todo el país.
	Difusión de una campaña a nivel nacional	Se difundieron dos campañas radiales nacionales “Por la defensa de nuestra madre tierra” y “Mujeres indígenas por una vida sin violencia”. La difusión fue a nivel nacional a través de unas 120 emisoras y programas radiales aliados. (Coordinadora Nacional de Radio y emisoras regionales) En este caso se había planificado sólo una campaña y se hicieron dos gracias al aporte institucional de Comunicaciones Aliadas.
Presentación de informes y evaluación del proyecto	Diseño de plan de evaluación del proyecto	No se contempló por la reducción de los fondos recibidos en relación al monto solicitado.
	Evaluación interna	Se hizo evaluación interna de campaña y acciones claves con AIDSESEP y CONACAMI. Asimismo se realizó evaluación en los talleres.

Describan en detalle las actividades implementadas tales como el contenido de producciones, programas, talleres o capacitación.

9.1 Si el proyecto consistió en un taller, seminario o consulta, adjunten la lista de participantes, los temas de sus presentaciones, y cualquier declaración o libro publicados.

Actividades de formación-capacitación de mujeres líderes indígenas:

- Se realizó un diagnóstico previo de necesidades de capacitación a 14 lideresas andinas y amazónicas regionales y nacionales para conocer las capacitaciones recibidas en cuanto a comunicación, los intereses temáticos y las dificultades que tienen en el manejo de acciones y estrategias comunicativas. Asimismo se entrevistó a personas claves que acompañaron procesos de capacitación y fortalecimiento a mujeres líderes.
- Se diseñó un programa de formación en comunicación a partir de la información del diagnóstico de necesidades de capacitación. El módulo contemplaba la capacitación regional y nacional que incluía temas como manejo de discursos y argumentos para la promoción y defensa de derechos y el diseño y elaboración de una campaña radial, además de temas para el fortalecimiento de la comunicación al interior de la organización.
- Se realizaron 3 talleres con mujeres indígenas andinas y amazónicas de CONACAMI (Confederación Nacional de Comunidades del Perú Afectadas por la Minería) y AIDSESEP (Asociación Interétnica de Desarrollo de la Selva Peruana) en el que participaron un total de 74 personas (63 mujeres y 11 hombres) de 31 comunidades indígenas y organizaciones regionales (20 organizaciones amazónicas y 11 andinas). El primer taller regional fue en Pucallpa en el mes de julio, el segundo en Ayacucho en el mismo mes y el tercero en Lima en el mes de agosto. Los temas desarrollados fueron: Cosmovisión indígena, identidad, la comunicación su importancia y rol dentro del procesos de incidencia política, la construcción de argumentos y mensajes para la incidencia política, la comunicación al interior de la organización, formatos de comunicación como la nota de prensa, la entrevista, el afiche, la cuña radial, estrategia de comunicación.
- Las prácticas realizadas y las campañas tomaron como punto de partida los temas de agenda de la mujer indígena nacional unificada de la mujer indígena que son 5: Territorios y recursos naturales, participación política de la mujer indígena, educación e identidad, salud y conocimientos ancestrales y violencia contra la mujer.

(Ver anexos de talleres realizados)

Campañas de comunicación producidas con las mujeres indígenas:

- Se decidió con las representantes de las organizaciones andinas y amazónicas, AIDSESEP y CONACAMI respectivamente, la elección de dos

- temas para las campañas mediáticas, por ser los temas más urgentes: **“Defensa de los territorios”** y **“Violencia contra la mujer”**. Se definieron con ellas los enfoques de los mismos.
- Se realizó la planificación de ambas campañas a nivel nacional con las propias lideresas para lograr una mayor difusión de las producciones, partiendo de los contactos y relaciones que ellas tienen en sus localidades.
 - En el mes de agosto, en el marco del taller nacional, se realizó una jornada para la producción de cuñas radiales de las dos campañas. La producción de cuñas radiales fue realizada con las propias líderes.
 - Se realizó la producción de 8 cuñas radiales, en cuyo proceso participaron 29 personas (27 mujeres y 2 hombres) seleccionadas para el taller nacional tanto en la formulación de los guiones, la grabación y en el proceso de edición y reajuste de las producciones, hasta contar con el producto final.
 - La campaña de defensa de los territorios a la que denominaron **“por los derechos de la madre naturaleza”** fue lanzada en el mes de setiembre culminando el 12 de octubre día en que las organizaciones indígenas realizaron la “Minga Global” por la defensa de los territorios. Fue difundida a través de las emisoras de la Coordinadora Nacional de Radio, una red que agrupa a unas 100 experiencias de radio y de al menos unas 18 radios locales y programas radiales en las zonas amazónicas y andinas.
 - La campaña sobre violencia contra la mujer que denominaron **“Mujeres indígenas por una vida sin violencia”** fue difundida todo el mes de noviembre, culminando el 25 de noviembre, día en el que se celebra “El día de la no violencia contra la mujer”. Su difusión se realizó a través de las organizaciones regionales al menos a unas 24 emisoras radiales y a través de la Coordinadora Nacional de Radio (que tiene unas 100 experiencias de radio).

Asesoría y acompañamiento:

- COAL apoyó el proceso de formulación de la agenda de las mujeres tanto a nivel nacional como a nivel de las Américas. Se participó en el mes de marzo en todo el proceso de unificación de las agendas de mujeres andinas y amazónicas (Taller febrero y mayo de 2009).
- Se asesoró en la formulación de los temas para la agenda mediática, la cual se trabajó con las representantes de las organizaciones andinas y amazónicas, AIDSESEP y CONACAMI, respectivamente. Se definieron con ellas los enfoques de los mismos y se trabajaron las campañas radiales en este marco.
- Se asesoró en la elaboración de las cuñas radiales a las 29 personas que participaron del taller de producción de campañas.

9.2 Si el proyecto incluyó la compra de equipo, describan el impacto o cambio que conlleva para con sus beneficiarios.

No fue el caso.

10. ¿Tuvo éxito el proyecto? (Si es posible, den indicadores mensurables.)

El proyecto tuvo mucho éxito, porque partió de las demandas y necesidades de las propias organizaciones indígenas y fue asumido con mucho interés por estas. Además porque se realizó en estrecha alianza con las organizaciones indígenas representantes de los pueblos amazónicos y andinos.

Algunos indicadores que demuestran el éxito son:

Indicadores programados	Indicadores alcanzados
01 taller nacional	01 taller nacional realizado con participación de 29 personas (27 mujeres y 2 hombres)
02 talleres regionales	01 taller regional andino realizado en Ayacucho con 18 lideresas 01 taller regional amazónico realizado en Pucallpa con participación de 37 lideresas y líderes.
50 mujeres líderes capacitadas de al menos 20 organizaciones locales y nacionales andinas y amazónicas.	63 mujeres y 11 hombres líderes de 31 comunidades indígenas y organizaciones regionales (20 organizaciones amazónicas y 11 andinas) capacitados en técnicas y estrategias de comunicación para la incidencia política.
Población beneficiaria indirecta 1600 personas entre hombres, mujeres y niños, familiares y miembros de organización de personas participantes de talleres.	Unas 2,000 personas integrantes de las organizaciones de AIDSESP Y CONACAMI , familiares y comunidades a las que pertenecen las personas participantes de los talleres.
A través de las campañas radiales que se difundirán a nivel nacional, estaremos logrando una cobertura mayor a las 50,000 personas	120 emisoras y programas radiales de la Coordinadora Nacional de Radio y emisoras aliadas tuvieron acceso a las producciones radiales. Unas 50,000 personas de todo el país que han escuchado los spots de las dos campañas a través de las emisoras aliadas. 9 millones de indígenas existentes en el país que se han beneficiado a partir de la promoción de sus derechos.

11. Beneficiarios

Describan a los beneficiarios directos del proyecto, indicando el número de mujeres y hombres. Favor de mencionar cualesquiera beneficiarios indirectos.

Beneficiarios directos:

74 personas (63 mujeres y 11 hombres) de 31 comunidades indígenas y organizaciones regionales (20 organizaciones amazónicas y 11 andinas).

Beneficiarios indirectos:

Unas 2,000 personas integrantes de las organizaciones de AIDSESP Y CONACAMI, familiares y comunidades a las que pertenecen las personas participantes de los talleres.

Unas 50,000 personas de todo el país que han escuchado los spots de las dos campañas a través de las emisoras aliadas.

9 millones de indígenas existentes en el país que se han beneficiado a través de la promoción de sus derechos en las dos campañas realizadas.

12. ¿Cómo reaccionaron los beneficiarios a las actividades mencionadas? ¿Cómo impactaron a las mujeres y los hombres involucrados en el proyecto?

- Ha permitido fortalecer la autoestima y la valoración del aporte de las mujeres dentro de su organización, esto concretamente a partir de las campañas realizadas con ellas mismas y que han sido difundidas en todo el país.
- Los líderes de las organizaciones indígenas más representativas del país como AIDSESP y CONACAMI han valorado y agradecido el apoyo brindado a partir de los talleres y campañas. Manifiestan su interés en continuar con las acciones comunicativas para fortalecer sus acciones de promoción y defensa de derechos.
- La Coordinadora Andina de Organizaciones Indígenas – CAOI multicopió la campaña “Por la defensa de nuestra madre tierra” y la distribuyó en el contexto de la Minga Global por la defensa de la madre tierra realizada el 12 de octubre, lo que permitió que las mujeres se sientan muy reconocidas.
- Gracias a la visibilidad del potencial de las mujeres se ha logrado concretar el aporte económico de las dos escuelas de formación para lideresas tanto para amazónicas y mujeres andinas, las mismas que contemplan módulos de comunicación.
- Los talleres con participación de los hombres ha permitido una relación de colaboración y no de confrontación entre hombres y mujeres.
- Las mujeres líderes han mejorado los argumentos y discursos de los temas de agenda de la mujer indígena, especialmente los relacionados con el tema de territorios y violencia contra la mujer.

13. Resultados del proyecto: ¿Qué logró el proyecto y qué cambios se efectuaron?

Si el proyecto produjo medios, favor de enviarnos ejemplares de casetes, CD, VCD o DVD con etiqueta indicando duración, lenguaje, fecha de producción. Si posible, favor de enviarnos fotos digitales con leyendas informativas, recortes de prensa/radio, enlaces a páginas web, etc.

- El presente proyecto ha reforzado el proceso de fortalecimiento de la presencia de la mujer indígena dentro de sus organizaciones y a nivel nacional han sido visibilizadas como actrices de desarrollo.
- A partir de las actividades del proyecto se ha podido dar continuidad al trabajo de las mujeres indígenas cuyos programas no contaban ya con fondos después de la primera cumbre de mujeres indígenas, por lo que el proyecto permitió cubrir ese vacío y darle continuidad a las propuestas trabajadas en la cumbre.
- Se logró realizar dos campañas radiales, en lugar de sólo una, a partir de los talleres, debido a la demanda de las mujeres de abordar ambos temas. Esto fue posible gracias al apoyo del proyecto institucional de Comunicaciones Aliadas y al aporte de las propias lideresas.
- Se ha logrado fortalecer un equipo de personas con habilidades de comunicación dentro del movimiento indígena y que haya más valoración de ellas dentro de sus organizaciones.
- Se ha logrado que haya mayor valoración del componente comunicativo dentro de las organizaciones indígenas y especialmente en los planes y programas de la mujer. Hoy en día sus programas de formación de lideresas contempla módulos de comunicación para la incidencia política.
- Se ha fortalecido la autoestima y seguridad de las mujeres a partir de las campañas realizadas con ellas mismas y que han sido difundidas en todo el país.
- Las mujeres líderes han fortalecido su liderazgo y presencia como referentes públicos positivos para otras mujeres indígenas, especialmente jóvenes
- 63 mujeres líderes han desarrollado habilidades de comunicación para expresar sus problemas, opiniones, demandas y propuestas en espacios públicos y en medios de comunicación a través de entrevistas, afiches, notas de prensa, campañas radiales, spot o cuñas radiales.
- Las mujeres líderes han desarrollado habilidades de comunicación para mejorar su presencia en medios de comunicación.
- Las lideresas y líderes participantes han adquirido nuevos conocimientos y habilidades de comunicación para argumentar temas de agenda y para mejorar sus acciones de incidencia ante los decisores.

14. Evaluación

14.1 ¿Cuáles fueron los resultados de la evaluación del proyecto?

No se contempló un plan de evaluación del proyecto por la reducción de los fondos recibidos. Pero sí se hizo evaluación interna de campaña y acciones claves con AIDSESP y CONACAMI. Asimismo se realizó evaluación en los talleres.

14.2 ¿Cuáles son los desafíos, dificultades o/y fracasos que encontraron al llevar a cabo el proyecto? Favor de explicar cómo los trataron de resolver dichos desafíos y dificultades.

Dificultades:

- Las demandas comunicativas sobrepasaron las posibilidades del proyecto y de la organización, pero con otros pequeños apoyos se pudieron atender de alguna manera. Por esta razón se hicieron dos campañas en lugar de una,
- Los costos de talleres en las propias regiones, sobretodo en zonas amazónicas son mucho más altos por la lejanía de las comunidades lo que dificultó la posibilidad de traer a muchas de ellas al taller nacional.
- La participación de las mujeres líderes especialmente en zona amazónica no se concibe sin la presencia de los hombres, muchos de ellos sus esposos o líderes de sus organizaciones, lo que en muchos casos las intimida. Sin embargo en esta experiencia se logró que la participación de los hombres contribuya más bien al fortalecimiento del protagonismo de las mujeres a partir de la metodología y técnicas que reforzaban su seguridad y participación además de reforzar el rol protagónico de ellas.
- El no contar con todo el presupuesto que se requería nos obligó a reajustar algunas acciones de acompañamiento y asesoría a las organizaciones en temas comunicativos y de formulación de proyectos.

15. Cualquier otro comentario que deseen hacer

Las campañas radiales producidas se refirieron a dos de los cinco temas de agenda de la mujer indígena nacional unificada. Sería importante poder continuar apoyándolas en el desarrollo de su plan comunicacional para que coloquen en la agenda pública los demás temas de su agenda.

16. Nombre de la persona que presenta este informe: Elsa Rosa Chanduví Jaña

Cargo: Directora Ejecutiva

Fecha: 9/12/09

Chaudhri

Firma: